

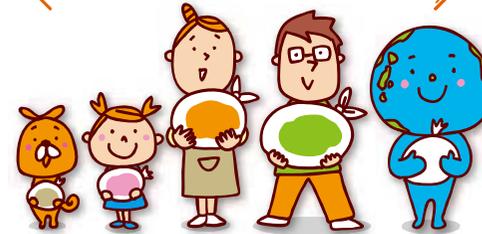
Contacto

| Contenido | Contacto |
|--|---|
| ● Sistema de clasificación de basura, recolección de recursos regionales, estación de reciclaje, sello certificado de basura grande | - División de Política Ambiental (5 to piso área Oeste del Ayuntamiento) TEL. 51-2399 |
| ● Recolección y separación de la basura doméstica en general | - División de Gestión (Centro Ambiental Tōbu) TEL. 61-4136 (Imure chō Aza Takayama 11-19) |
| ● Relacionado con la Estación de Basura (Instalación, reubicación, señalización, malla, etc) | - Centro Ambiental Nambu TEL. 48-6693 (Higashi Nanane chō Aza Hōjido 24) |
| ● Recolección Fureai | - Centro Ambiental Seibu TEL. 32-9231 (Jinnoshinden chō Aza Kyonowari 46-1) |
| ● El retiro de perros y gatos que han muerto | *Se acepta el proceso de funeraria para perros y gatos (pago requerido) - Funeraria TEL. 61-2032 |
| ● Recolección de basura grande a domicilio | - Centro de Recepción de Recolección de Basura a domicilio TEL. 69-0530 FAX. 66-5374 *Horario de recepción de lunes a viernes (Excepción sábado, domingo, días festivos, y vacaciones de fin de año) De 9:00 am al mediodía, de 1:00 pm a 4:00 pm |
| ● Relacionado con la aceptación de gran cantidad de basura | - División de Servicio (Centro de Recursos) TEL. 46-5304 (Hōei-chō Aza Nishi 530) |
| ● Para llevar por cuenta propia la basura grande en los domingos, por favor solicitarlo de antemano, (2 días previos; hasta viernes) | |
| ● Relacionado con la aceptación de Basura enterrable | - División de procesamiento de los vertederos (Lugar del vertedero final) TEL. 25-0145 (Takatsukacho Aza Higashi Ōnawate 441) |
| ● Relacionado con el sistema de basura comercial | |
| ● Si desea conocer al inspector de mantenimiento de la fosa séptica | - División de Gestión de Residuos (5 to piso área Oeste del Ayuntamiento) TEL. 51-2410 |
| ● Reclamos sobre la quema a cielo abierto | |
| ● En caso reportar el encuentro de material ilegal | - Llamada gratuita para reportar material ilegal TEL. 0120-56-0552 FAX. 0120-56-0552 |
| ● Los 4 tipos de electrodomésticos (Televisor, refrigerador, congelador, lavadora, secadora de Telas, aire acondicionado) si desea llevarlo directamente | - Corp. Okayakiken Kamotsu Unso TEL. 0533-93-6535 - Oficina de Toyokawa TEL. 0533-85-7890 - Corp. Nittsū Higashi Aichi Unyu Sede Principal TEL. 0533-85-7890 *Por favor, pagar la tarifa de reciclaje previamente. |
| ● En caso de llevar directamente pequeños electrodomésticos (Personal autorizado) | - Corp. Benikyū Shōten Sede Principal TEL. 32-8888 - Corp. Benikyū Shōten Planta del Este TEL. 41-2344 |
| ● Si desea conocer al personal que procesa la basura que sale de las empresas | - Asociación Cooperativa Comercial de Tratamiento de Residuos TEL. 37-9811 |
| ● Si desea conocer al personal de limpieza de los desechos urinarios de los servicios higiénicos y de baños portátiles | - Asociación Cooperativa de Limpieza de Toyohashi (desechos urinarios) TEL. 31-0484 |
| ● Si desea conocer al personal de limpieza de la fosa séptica | - Asociación Cooperativa de Limpieza de Toyohashi (fosa séptica) TEL. 48-5191 |

31

Guía para la Clasificación de Basura Doméstica

Su rol principal Cero basura en Toyohashi



ごみ分別促進アプリ「さんあ〜る」



App Store

ごみ出しの日の通知設定や分別検索、クリーンカレンダー、ごみの持ち出し施設の確認ができます。

※登録及び利用料は無料ですが、通信料がかかります。



Google Play

División de Medio Ambiente de la Ciudad de Toyohashi
<http://www.city.toyohashi.lg.jp/8391.htm>

Homepage de la Ciudad de Toyohashi ⇒ Vida ⇒ Basura. Medio Ambiente ⇒ Clasificación de la basura ⇒ Referente a la clasificación de la basura de la Ciudad de Toyohashi

2017.03

Clasificación de la basura de Toyohashi P1-2

Aviso P3-4

Procedimiento para sacar la basura a los lugares designados P5

Basura incinerable P6

Basura perecible P7

Botellas/Latas P8

Basura con logo PLA P9

Botellas PET P10

Basura peligrosa P10

Basura quebrable P11

Telas P12

Basura enterrable P12

Papeles usados P13-14

Basura grande P15-16

Los 4 tipos de electrodomésticos P17

Computadoras personales P18

Pequeños electrodomésticos P18

Llevar gran cantidad de basura domestica P19

Artículos que no pueden ser reciclados ni procesados por la ciudad P19

Información P20

La basura relacionada con el negocio P20

Organigrama de clasificación P21

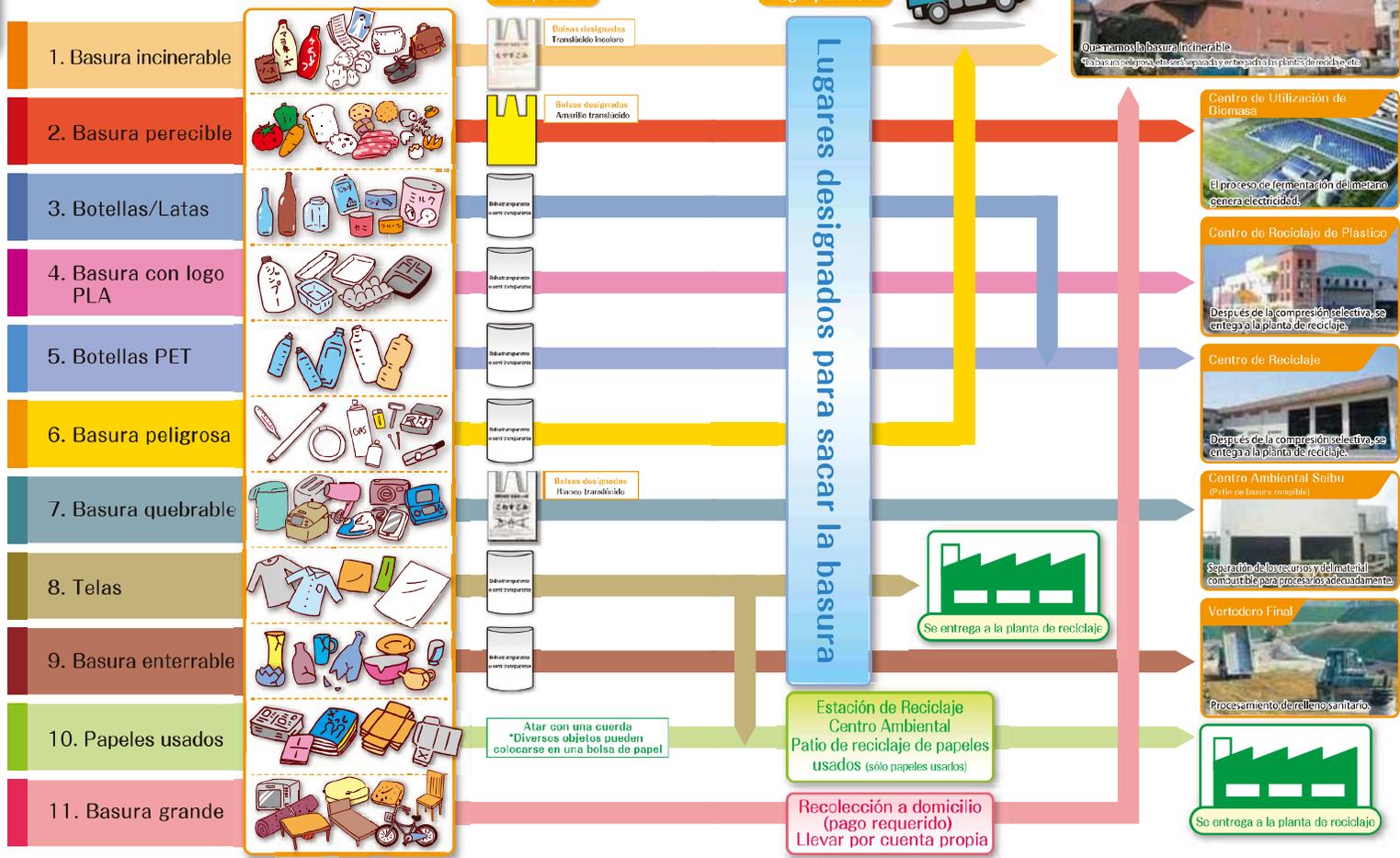
Lista de clasificación rápida P22~28

Mapa de disposición de basura P29-30

Contactar P31

Clasificación de la basura de Toyohashi

Los desechos que han sido separados por todos, se recogen por cada tipo de basura y se procesan adecuadamente en cada instalación



El vehículo recolector lo transportará a las instalaciones



Quemamos la basura incinerable (La basura peligrosa, tóxica y corrosiva y no tóxica se procesa en las plantas de energía y agua)

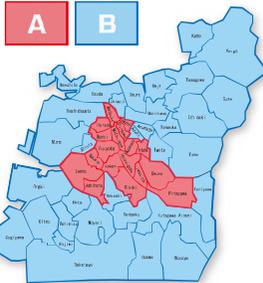


Aviso **Los cambios serán informados a partir del año fiscal 2017.**

Días de recolección/Número de veces de recolección.

| Clasificación por área | Número de veces de recolección | Barrio A | Barrio B |
|------------------------|--------------------------------|----------------|----------------|
| Basura incinerable | 2 veces por semana | Lunes/Jueves | Martes/Viernes |
| Basura perecible | | Martes/Viernes | Lunes/Jueves |
| Botellas/Latas | Una vez por semana | Viernes | Jueves |
| Basura con el logo PLA | 1 vez cada 2 semanas | Miércoles | |
| Botellas PET | | | |
| Basura peligrosa | 1 vez cada 4 semanas | | |
| Basura quebrable | 1 vez cada 8 semanas | | |
| Telas | 1 vez cada 8 semanas | Martes | Lunes |

A partir de Abril del año 2017, los días y veces de la recolección están detallados a continuación.



- Significa que la recolección de basura incinerable de la zona A es "Lunes/Jueves" y para la zona B es "Martes/Viernes".
- Por favor, ver en el "Clean Calendar" el día de recolección de su barrio escolar.

Método para la recolección de botellas y latas

Como sacar las botellas y latas. Ir a la pág.8

A partir de Abril del año 2017, habrá cambios en la recolección de las botellas y latas de las cajas (BIN-CAN BOX) a la Estación de Basura (Gomi-Station)

¿Por qué cambiará la manera de recolección?

Las cajas BIN-CAN BOX son útiles pero han causado muchos problemas cuando sacan otros artículos inadecuados a excepción de estos, ruido causados cuando los sacan por la noche, malos olores y la aparición de plagas.

¿Qué podemos hacer con las cajas de las botellas y latas?

Podrían ofrecerlas a la Asociación del barrio o a las escuelas para usar la recolección de Recursos de la Región.



Se inicia la recolección de la basura perecible

Forma de sacar la basura perecible. Ir a la pág.7

A partir de Abril del año 2017, iniciaremos la recolección selectiva de la basura perecible.

¿Por qué iniciarán la "Separación de basura perecible"?

La basura perecible, que actualmente se recolecta con la basura incinerable, se quemará para generar el reciclaje de recursos.

¿Luego, qué se hace con los recursos recolectados?

Se realiza el proceso de fermentación del metano en el "Centro de utilización de Biomasa" junto con el lodo de aguas residuales y desechos urinarios, y el sedimento fangoso de las fosas sépticas.

¿Qué sucede cuando realizan el proceso de fermentación del metano?

Se genera biogás, y lo utilizamos para generar energía. Tenemos planeado que se origine electricidad para aproximadamente 1900 hogares.



● Artículos que se pueden sacar como la basura perecible (Un extracto)

| Item | Item | Item | Item |
|------------------------------|------------------------------|---|-------------------------------|
| A | Cáscara de choclo/maíz | Jalea | Piel de cebolla |
| Alga wakame | Cáscara de edamame | K | Productos deshidratados |
| Alimentos congelados | Cáscara de huevo | Konnyaku | R |
| Alimentos cubiertos con moho | Cáscara de maní | M | Residuos y cáscaras de café |
| Alimentos en mal estado | Cáscara y centro de la fruta | Macarrones | Residuos y tallos de verduras |
| Alimentos para bebés | Cáscaras de nuez | Mantequilla | S |
| Alimentos para mascotas | Chuño al almidón | Margarina | Sal |
| Arroz | Conchas | Masa de pan | Salsa de curry |
| Arroz crudo | Condimentos | Mayonesa | Salsa de guiso |
| Azúcar | E | Mermelada | Salvado de arroz |
| B | Espaguetis | Mochi (pastel de arroz japonés) | Semillas (verduras/frutas) |
| Bolsitas de té | F | N | Semillas de umeboshi |
| C | Fideos Udon | Nikarotio (verduras sumergidas en salado) | Setas/Hongos |
| Café instantáneo | G | P | Somen (fideo fino) |
| Caparazón de camarón | Gelatina | Pan de molde | W |
| Caparazón de conchas | H | Pan rallado | Wasabi |
| Caramelo | Harina | Paquete de té de cebada | Y |
| Caramelo (suaves) | Hojas usadas de té | Pasa de frijol rojo (anko) | Yakisoba |
| Carne | Huesos | Pescado | Yōkan |
| Carne y pescado congelada | J | Piel de brote de bambú | |

*Remove outer boxes or bags and sort them for disposal separately.

¿Procedimiento para sacar la basura a los lugares designados?

Respetemos las normas de separación y las reglas.

POR FAVOR:

- Sacarla en los días determinados. ● Sacarla desde que amanezca hasta las 8:30 a.m.
- Sacarla a los lugares determinados por la zona.
- Sacarla en las bolsas asignadas para basura incinerable, basura quebrable y basura perecible.
- Sacar las botellas/latas, basura con logo PLA, botellas PET, basura peligrosa, telas, basura enterrable en bolsas transparentes o translúcidas.

● **La Estación de Basura es solamente para la basura doméstica.**

No saque la basura industrial generada en las actividades comerciales a la Estación de Basura.

Bolsa para sacar

Bolsa de basura asignada

Basura incinerable

Bolsa: Incolora translúcida
Escritura: Color rojo
Tamaño: 45L, 30L, 20L, 10L



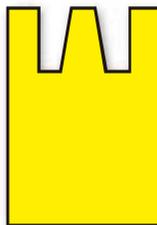
Basura quebrable

Bolsa: Blanca translúcida
Escritura: Color negro
Tamaño: 45L, 30L, 20L, 10L



Basura perecible

Bolsa: Amarilla translúcida
Escritura: Sin escritura
Tamaño: 15L, 10L, 5L, 30L, 2L



*Bolsas de basura designadas se venden en los supermercados cercanos, Home Center, tiendas de conveniencia, etc.

Bolsa transparente o translúcida

Botellas /Latas

Basura con logo PLA

Botellas PET

Telas

Basura peligrosa

Basura enterrable



Bolsa transparente o translúcida

*No hay bolsas designadas

5

Artículos para recolectar en la Estación de Basura

Basura incinerable

Colocarla en la bolsa designada y sacarla por favor.

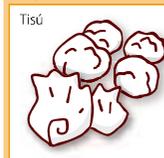
<Día de recolección/ Barrio A=>Los lunes y los jueves;
Barrio B=>Los martes y los viernes>



Basura incinerable

Artículos aplicables

Papel de desecho que no generan recursos



*Por favor, elimine la suciedad.

*Papeles con residuos de comidas o papeles con aceite o similares.



*Excepto productos metálicos



*Longitud menor de 60cm y diámetro menor de 30cm.

*Por favor, sumérjalos en agua.

<Artículos que no se pueden sacar>

Los objetos siguientes no son basura incinerables, son recursos. Pedimos su cooperación con el reciclaje.



Forma de sacar

(Rama de un árbol/Tablas de madera)
Empaquetar y sacar



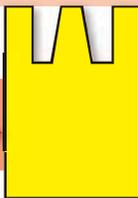
6

Artículos para recolectar en la Estación de Basura

Basura perecible

<Día de recolección/ Barrio A=>Los martes y los viernes;
Barrio B=>Los lunes y los jueves>

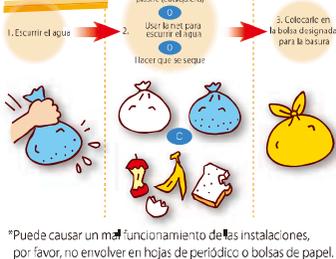
Por favor, sacar la basura en las bolsas designadas.



Artículos aplicables

| | | | |
|----------------------------|---|--|-----------------|
| <p>Verduras</p> | <p>Comidas preparadas</p> | <p>Fruta</p> | <p>Cereales</p> |
| <p>Desechos de comidas</p> | <p>Restos de comidas</p> <p>*Los platos y los palillos no son basura perecible.</p> | <p>Dulces</p> | <p>Carnes</p> |
| <p>Pescados/mariscos</p> | <p>Hojas usadas de té/ Residuos de café</p> <p>*Bolsitas de té y filtros OK</p> | <p>Excepto cajas o envolturas de dulces.</p> | |

Forma de sacar



Artículos que no pueden sacarse

Tenga en cuenta que lo siguiente no se puede sacar como basura perecible.

| | | |
|---------------------|-----------------------|--------------------|
| <p>Medicamentos</p> | <p>Goma de mascar</p> | <p>Cigarrillos</p> |
|---------------------|-----------------------|--------------------|

Además...
- Aceite de cocina (solidificado)
- Pasta dentífrica
- Flores cortadas, malas hierbas, etc.

Estos van a la **basura incinerable**

Artículos para recolectar en la Estación de Basura

Botellas/Latas

<Día de recolección / Barrio A=>Los viernes;
Barrio B=>Los jueves>

Por favor, colocarlas en bolsas transparentes o translúcidas al sacarlas.



Artículos aplicables

| | | | |
|---------------------------------------|---|---|------------------------------|
| <p>Botellas de bebidas y de licor</p> | <p>Café instantáneo/ Frascos de Mermelada</p> | <p>Frascos de conserva, con boca ancha.</p> | <p>Frascos de cosméticos</p> |
|---------------------------------------|---|---|------------------------------|

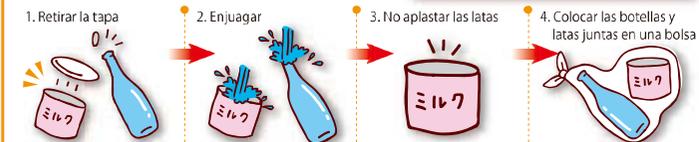
Artículos aplicables Latas *El tamaño límite es como las latas de leche en polvo.

| | | | |
|--------------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------------|
| <p>Latas de aluminio</p> | <p>Latas de acero</p> | <p>Latas de conserva</p> | <p>Latas de leche en polvo</p> |
|--------------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------------|

Pedido para cuando saque las botellas/latas

Los artículos más grandes que las latas de leche en polvo o botellas de 1.8L o de los que no se pueden remover el contenido o la suciedad, van a la basura quebrable.

<Forma de sacar>



<Artículos que no pueden sacarse>

| | | | |
|---|---|---|--|
| <p>Excepto botellas, ningún producto de vidrio</p> <p>Basura enterrable</p> | <p>Excepto latas, ningún otro producto metálico</p> <p>Basura quebrable</p> | <p>Latas de pintura/Latas de aceite</p> <p>*Vaciar el contenido, por favor.</p> <p>Basura quebrable</p> | <p>Aerosol en lata</p> <p>Basura peligrosa</p> |
|---|---|---|--|

Artículos para recolectar en la Estación de Basura

Este símbolo es la marca!

Basura con logo PLA

Por favor, poner y sacarlas en una bolsa transparente o translúcida.



<Día de recolección/ Barrio A/Barrio B→Cada 2 miércoles>

Artículos aplicables

Botellas

Salsa, aceite comestible, salsa japonesa, envases de aliños



Envases de detergente, champú y acondicionadores



Bandejas/ Paquetes

Bandejas de carne, de pescado



Recipientes de bento de los supermercados y tiendas de conveniencia



Bolsas

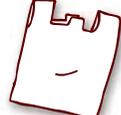
Bolsas de dulces, pan, verduras, etc



Bolsas de las prendas de vestir



Bolsas plásticas



Las tapas de plástico



Tazas

Paquete de huevos. Paquete de tofu



Envases de fideos, de pudín, de jalea, de yogur



Envases de margarina, etc



Etiquetas de las botellas PET



Forma de sacar

*Separar las botellas PET, poner y sacar en bolsas.



Artículos que no pueden sacarse

Por favor, tome en cuenta que los siguiente artículos no van con la basura con logo PLA.



Artículos para recolectar en la Estación de Basura

Este símbolo es la marca!

Botellas PET

<Día de recolección/ Barrio A/Barrio B→Cada 2 miércoles>



Por favor, poner y sacarlas en una bolsa transparente o translúcida.



Artículos aplicables

Para bebidas



Para condimentos



Forma de sacar



Pedido para cuando saque las botellas PET

- Separar la basura con logo PLA en una bolsa y sacar.
- Al sacarlo, cubrirlo con la malla para que el viento no lo haga volar.
- Las tapas y etiqueta, van a la "Basura con logo PLA"

Artículos para recolectar en la Estación de Basura

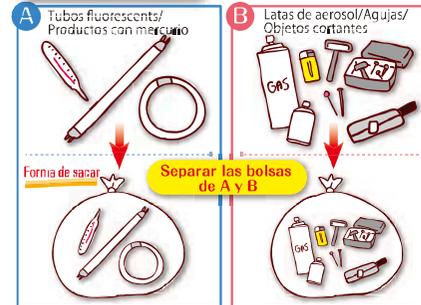
Basura peligrosa

<Día de recolección/ Barrio A/Barrio B→ miércoles (1 vez cada 4 semanas)>

Por favor, poner y sacarlas en una bolsa transparente o translúcida



Artículos aplicables



Pedido al sacar las Basura peligrosa

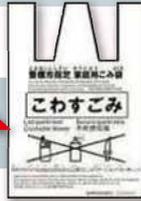
- Será la causa de las lesiones del personal o de los incendios de los vehículos recolectores. Por favor, no los saque junto con otro tipo de basuras.
- El termómetro digital y baterías "sin mercurio", van a la basura quemable. Las baterías recargables, van a los distribuidores.
- Devolver las agujas de las inyecciones a la farmacia del hospital. (Si no pudiese retomarlas, deberá colocarlo en un recipiente para que no salgan y detallar el contenido al sacarlo).
- No es necesario perforar las latas.
- Por favor, envolver los objetos cortantes con papel, etc.
- Por favor, colocar las agujas, clavos, máquinas de afeitar, etc. en un recipiente para que no salgan y detallar el contenido al sacarlo.

Artículos para recolectar en la Estación de Basura

Basura quebrable

Por favor, colóquela en la bolsa designada al sacarla.

<Día de recolección/ Barrio A/Barrio B→ Los miércoles (1 vez cada 4 semanas)>



Artículos aplicables

Electrodomésticos pequeños (Menor de 60cm) *Los pequeños electrodomésticos pueden llevarse a los lugares recolectores. *Más detalles en la pág.18.

| | | | |
|--|---------------------------------|--|---|
| <p>Hervidor de agua, olla a presión, tostadora</p> | <p>Secador de pelo, plancha</p> | <p>Vicegrabadora, reproductores de DVD</p> | <p>Teléfonos móviles, cámara, máquinas de juego</p> |
|--|---------------------------------|--|---|

Otros artículos de uso diario (menor de 120cm) *Menor de 30cm y que no tenga metal. puede ser sacado como basura incinerable.

| | | | |
|---|--------------------------------|---|---|
| <p>Artículos de plástico sin la marca PLA</p> | <p>Olla/Hervidor de agua</p> | <p>Juguete</p> | <p>Espuma de poliestireno</p> |
| <p>Paraguas</p> | <p>Maleta/Bolsa con ruedas</p> | <p>Bombillas, baterías (sin mercurio)</p> | <p>Muebles con altura menor a 90cm y anchura de 120cm</p> |

Pedido al sacar la basura quebrable En caso de no caber dentro de la bolsa designada de 45L, amarrarlo con una cuerda o similar y llevarlo a la Estación de Basura.

Artículos que no pueden sacarse

- Aparatos eléctricos, de gas o de aceite, mayor de 60cm ⇒ **Basura grande**
- Mayor de 120cm artículos diarios ⇒ **Basura grande**
- Muebles con altura mayor a 90cm, anchura de 120cm ⇒ **Basura grande**

| | | |
|---|---|---------------------------------------|
| <p>Microondas</p> <p>Basura grande</p> | <p>Los 4 tipos de electrodomésticos (Televisor, refrigeradora/congeladora, lavadora/secadora de ropa, aire acondicionado)</p> <p>Los 4 tipos de electrodomésticos</p> | <p>Computadora</p> <p>Computadora</p> |
|---|---|---------------------------------------|

Artículos para recolectar en la Estación de Basura

Telas

Por favor, ponerlo en una bolsa transparente o translúcida al sacarlo.

<Día de recolección/ Barrio A→ Los martes (1 vez cada 8 semanas); Barrio B→ Los lunes (1 vez cada 8 semanas)>



Artículos aplicables

| | | | |
|-------------|------------------------|----------------|---------------|
| <p>Ropa</p> | <p>Pañuelo, toalla</p> | <p>Cortina</p> | <p>Sábana</p> |
|-------------|------------------------|----------------|---------------|

Pedido para cuando saque telas

- Al mojarse, no se pueden reciclar, por eso pedimos que no lo saque a la Estación de Basura cuando sea tiempo lluvioso.
- Pueden llevarlos directamente a los lugares de recolección (Estación de Reciclaje, Centro Ambiental). (Ir a la pág.14)
- Los artículos muy dañados, sucios o que continúan mojados, traerlos a la basura incinerable, por favor.



Artículos que no pueden sacarse

| | | | | |
|--|--|--|--|---|
| <p>Alfombrilla, alfombra</p> <p>Basura grande</p> | <p>Futon, mantas, cojines, colchones</p> <p>Basura grande</p> | <p>Peluches</p> <p>Basura quebrable</p> | <p>Tapete del cuarto de baño/del baño</p> <p>Basura quebrable</p> | <p>Aimohada, cojín</p> <p>Basura quebrable</p> |
|--|--|--|--|---|

Artículos para recolectar en la Estación de Basura

Basura enterrable

Ponerlos en bolsas transparentes o translúcidas al sacarlos.

<Día de recolección/ Barrio A→ Los martes (1 vez cada 8 semanas); Barrio B→ Los lunes (1 vez cada 8 semanas)>



| | | |
|--------------------|-----------------|----------------------------|
| <p>Botes rotos</p> | <p>Cerámica</p> | <p>Productos de vidrio</p> |
|--------------------|-----------------|----------------------------|

Pedido al sacar la Basura enterrable

- Si saca vidrios rotos, etc., póngalo en una caja de cartón y describa el contenido.
- Cuando llueve, será más fácil que las cajas de cartón se rompan, por eso, al sacarlo, póngalo en una bolsa plástica.
- Si de los productos de vidrio, no se pudiese extraer de los otros materiales, deberá sacarlo con la basura quebrable.



Artículos que no son recolectados en la Estación de Basura

Papeles usados (Periódico/folletos, revistas (incluyendo misceláneo), cartón, cajas de leche, etc.)

Los papeles usados son recursos. Evite sacarla con la basura incinerable.

Artículos aplicables

| | | | |
|---|---|----------------------|---|
| <p>Periódicos/Folletos</p> | <p>Revistas</p> | <p>Cartón</p> | <p>Cajas de leche, etc.</p> <p>*Cajas de leche o jugo</p> |
| <p>Misceláneo</p> <p>Caja de papel/ Papel de embalaje</p> | <p>Sobres, tarjetas postales, bolsas de papel</p> | <p>Folletos, etc</p> | |

Forma de sacar

| | | |
|---|---|---|
| <p>Empaquetar y atar con una cuerda</p> | <p>Puede poner los miscelaneos en bolsas de papel. Puede sacar los miscelaneos entre las revistas.</p> <p>*Quitarle los clips y las grapas.</p> | <p>Las cajas de leche y similares, lavarlas, abrirlas, secalas y atarlas en forma cruzada</p> |
|---|---|---|

Artículos que no pueden sacarse

Por favor, saque los siguientes artículos como basura incinerable.
Papel tisu, pañales desechables, postal de engaste, papel térmico (como recibos), fotografías artículos procesados de cera tales como vasos de papel, papel carbón, etiquetas, papel plastificado, paquetes con papel plastificado en el interior, etc.



*Para más información sobre los lugares a llevar, verificar en la página de la derecha

1. Recolección de Recursos Regionales (Recolección de desechos)

Puede confirmar la fecha de realización de la recolección de desechos recolección de cada zona en el Home Page de la Ciudad de Toyohashi.

[Fecha Programada] <http://www.city.toyohashi.lg.jp/6176.htm>

2. Estación de Reciclaje

Lugar para llevar papeles usados, telas, aceite comestible y pequeños electrodomésticos.

- Aeon Toyohashi Minami-Ten Noyori chō Aza Ochiai 1-12
- Azumada Shinonome chō 30-4

<Lo que puede llevar>

| | |
|---|--|
| <p>Papeles usados</p> <p>*Atar en cruzada con una cuerda.</p> | <p>Telas</p> <p>*Ponerlas en bolsas transparentes o translúcidas.</p> |
| <p>Aceite comestible</p> <p>*Ponerlo en envases de botellas PET, etc.</p> | <p>Pequeños electrodomésticos</p> <p>*Para más información, ir a la página 18.</p> |

Horario de recepción/ De 1:00 pm a 5:00 pm (Todos los días a excepción del Inicio de Año y los días de cierre de Aeon)

3. Centro Ambiental

Zona de operaciones del camion recolector. Pueden llevar papeles usados o telas.

- Centro Ambiental Tōbu Imure chō Aza Takayama 11-19
- Centro Ambiental Nanbu Higashi Nanane chō Aza Hōjō 24
- Centro Ambiental Seibu Jinshinden chō Aza Kyōnowari 46-1

<Artículos que puede llevar>

| | |
|---|---|
| <p>Papeles usados</p> <p>*Atar en cruz con una cuerda.</p> | <p>Telas</p> <p>*Ponerlas en bolsas transparentes o translúcidas.</p> |
| <p>Electrodomésticos pequeños</p> <p>*Más información, ir a la página 18.</p> | |

Horario de recepción/ **Días laborables/** De 9:00 am a 4:00 pm (Excepto sábados y domingos, festivos y vacaciones de fin de año está cerrado)
*Por favor, consulte con el personal local cuando lo lleva.

4. Patio de reciclaje de papeles usados

Lugar para llevar el papel usado, proveniente de la oficina o del hogar.

| Nombre del proveedor | Ubicación | TEL | Fecha de la recepción | | | | | Horario de recepción (Excepto descanso del mediodía) |
|---|-----------------------------------|---------|-----------------------|-----|-----|-----|--------|--|
| | | | Lun | MAR | MIÉ | DOV | Ferado | |
| Corp.Tricks Metal | Hanaeda chō Aza Kinuta 123 | 31-7977 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 8:00 am - 5:00 pm |
| Corp.Shinwa Seishi | Maeca Minami Machi 1-9-16 | 52-6791 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 8:30 am - 5:00 pm *Domingo solo por la mañana |
| Corp.Kanda Shōten | Mukaiyama chō Aza Ipponmatsu 11-1 | 53-2353 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 8:30 am - 5:00 pm |
| Sakuma Shōten | Komoguchi chō 4-24-2 | 31-0771 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 8:00 am - 5:00 pm |
| Fukuda Sanshō Oficina de Toyohashi | Tonya chō 1-1 | 31-4398 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 8:30 am - 5:30 pm |
| Corp.Hosoi | Koike chō 31-1 | 45-1516 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 8:00 am - 5:00 pm |
| Corp.Meiki Cleaner Sede Principal | Wakamatsu chō Aza Nakayama 101-34 | 25-1026 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 8:00 am - 5:00 pm |
| Corp.Meiki Cleaner Fábrica Hara chō | Hara chō Aza Minamiyama 1-99 | 41-7530 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 8:00 am - 5:00 pm |
| Kawai | Ushikawa chō Aza Girō 37 | 61-1906 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 9:00 am - 5:00 pm |
| Hada Shōten | Iwata chō Aza Kageiwa 7-2 | 63-1523 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 8:00 am - 5:00 pm |
| Corp.Miyazaki Oficina de Toyohashi | Imure chō Aza Minami Ikegami 42-2 | 62-0144 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 9:00 am - 4:30 pm |
| Corp.Yamaji Shigyō Oficina de Toyohashi | Fujinami chō Aza Fujinami 16-5 | 47-3251 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 8:00 am - 5:00 pm *Sábados hasta las 11 am |
| Takahashi Shigyō | Takada chō Aza Takada 48-5 | 46-0795 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 8:00 am - 6:00 pm |
| Fuku Shigyō | Ōwa chō Aza Magamatsu 8-3 | 41-1332 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 8:00 am - 4:00 pm |

*Por favor, preguntar a cada empresa cuando lo desean llevar.

5. Puntos de reciclaje de Papeles usados de los distribuidores privados

En los Home Center y farmacias de la ciudad, los proveedores privados de Papeles usados han establecido bases de recolección (en contenedores, etc.). Por favor, utilícelo cuando vaya a hacer compras.

Artículos que no son recolectados en la Estación de Basura

Basura grande

Artículos aplicables

Artículos designados: Microondas, alfombra, kotatsu, futón, mantas, cama, silla, escritorio, chapa galvanizada, colchones, bicicletas

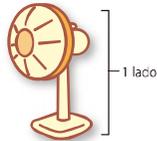


*El tamaño de la basura es irrelevante, a la basura grande.

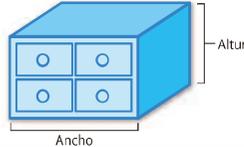
*Eliminar el registro para prevención de crímenes de la bicicleta. [Contactar] Una tienda cercana de bicicletas o Aichi ken jitensha bohan tokoku kyokai (Asociación de registro de bicicleta para prevención de delito) TEL.052-201-2708

Artículos aparte de los designados

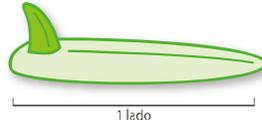
Aparato eléctrico o de gas o de aceite que tenga 60cm o más de ancho en un lado



Mueble de más de 90cm de alto y más de 120cm de ancho



Otras cosas cuyos lados superen los 120cm



Recolección a domicilio (Se paga) *Es necesario que saque los artículos fuera de su domicilio/edificio

1. Centro de recepción de basura a domicilio (69-0530)

- Día y horario de recepción: De Lunes a Viernes, de 9:00 am al mediodía, y de 1:00 pm a 4:00 pm (Excepto sábados, domingos, días festivos y vacaciones de fin de Año)
- No se puede garantizar que el día de recolección sea el día deseado.
- Personas con discapacidad auditiva y lenguaje (habla), pueden hacer su pedido por FAX, 66-5374.

2. Por favor, informenos su dirección, nombre, número de teléfono, cantidad y tamaño de la basura grande.

<Se pueden recolectar un maximo de 5 artículos>



3. El Centro de atención le informará su número de recepción, día de recolección, lugar donde deberá colocar los artículos y el precio de recolección por artículo.

4. Comprar un sello (etiqueta) llamada ooki na gomi Shōshi, con el valor equivalente al costo de recolección de la basura grande, en el distribuidor.

- Por favor coloque su nombre o número de recepción en la etiqueta ooki na gomi.
- Por favor, coloque la etiqueta en un lugar fácilmente visible.
- La etiqueta se vende en las supermercados, tiendas de conveniencia, o en tiendas similares.
- Por favor, compruebe la fecha, después de haber hecho su reserva por teléfono y haber confirmado el precio.
- Por favor, pague por adelantado la tarifa de reciclaje de los tipos de electrodomésticos, en la oficina de correo.

5. Sacar la basura grande

- Hasta las 8:30 am del día de recolección, por favor, coleccionado en el lugar asignado el día de la recepción.
- Para sacar uno de los 4 tipos de electrodomésticos, preséntese su presencia en casa. Para esto, necesitará el billete de desembolso de reciclaje.



Llevar por cuenta propia al Centro de Recursos (Gratuito) Por favor, consulte la pag.19

Lista de Cuota de recolección para basura grande

| Aparatos eléctricos, de gas, y de queroseno | Muebles, TATEGU (puertas, ventanas, etc.), artículos de cama, otros | Cuota de recolección |
|---|---|----------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> - Kotatsu - Alfombra eléctrica (por tamaño de 3 tatami) - Microondas - Lavavajillas con secadora | <ul style="list-style-type: none"> - Silla de la recepción (de dos personas) - Silla (por cada 2 sillas) - Mesa - Cama de bebé - Colchón (sin resortes) - Escritorio (sin cajones a ambos lados) - Puerta, puerta corrediza japonesa FUSUMA, puerta corrediza con papel SHŌJI (2 puertas) - Chapa galvanizada (3 chapas) - Placa de madera (2 hojas) - Escalera de mano (mayor de 120cm) - Alfombra (por tamaño de 3 tatami) - Futón, mantas, cojines, etc. (3 de cada uno) *Una manta es considerada como media pieza - Bicicleta (Por favor, cancelar el registro de la prevención del delito) - Órgano - Tabla de esquí, snowboard (mayor a 120cm) | 500 yenes |
| <ul style="list-style-type: none"> - Órgano eléctrico - Calentador de la bañera - Calentador de agua (excepto el calentador de agua eléctrico) - Equipo de estéreo (excepto minicomponentes) - Otros (un lado mayor de 60cm) | <ul style="list-style-type: none"> - Silla de recepción (de más de 3 personas) - Cama (desmontable) - Colchón de cama (con resortes) - Escritorio (con cajones a ambos lados) - Muebles (altura menor a 90cm y anchura mayor a 120cm) (altura mayor a 90cm y anchura menor a 120cm) - Tatami (una placa) - Máquina de coser (excepto portátil) - Otros (1 lado mayor de 120cm y menor de 360cm) | 1,000 yenes |
| <ul style="list-style-type: none"> - Aparato de masaje (tipo silla) - Piano electrónico (excepto portátil) | <ul style="list-style-type: none"> - Muebles (altura mayor a 90cm y anchura mayor a 120cm) - Bañera - Caja de Seguridad (la capacidad interna debe tener menos de 20L) | 1,500 yenes |

*Se muestra el número de piezas (tatami), y aquellos que son menores a ese número se contabilizan como tal.

| Los 4 tipos de electrodomésticos | Tamaño | Cuota de recolección | *Tarifa de reciclaje al 1% de septiembre del año 2016 |
|--|---|---|--|
| ■ Televisor | <ul style="list-style-type: none"> <Tubo de rayos catódicos> <ul style="list-style-type: none"> ■ Menor de 20 pulgadas ■ Mayor de 20 pulgadas pero menor de 30 ■ Mayor de 30 pulgadas <Cristal líquido, Plasma> <ul style="list-style-type: none"> ■ Menos de 40V ■ Mas de 40V pero menos de 50V ■ Mas de 50V | <ul style="list-style-type: none"> 1,000 yenes 2,000 yenes 3,000 yenes | <ul style="list-style-type: none"> 1,836 yenes (Menor de 16 pulgadas) 2,916 yenes (Mayor de 16 pulgadas) |
| ■ Refrigerador. Congelador | <ul style="list-style-type: none"> ■ Capacidad inferior a 100L ■ Capacidad superior a 100L e inferior a 250L ■ Capacidad superior a 250L | <ul style="list-style-type: none"> 1,500 yenes 2,500 yenes 3,000 yenes | <ul style="list-style-type: none"> 3,672 yenes (Menor de 171L) 4,644 yenes (Mayor de 171L) |
| ■ Lavadora. Secadora de Telas | <ul style="list-style-type: none"> ■ Secadora de ropa ■ Lavadora (excepto el tipo tambor) ■ Lavadora tipo tambor | <ul style="list-style-type: none"> 1,500 yenes 2,000 yenes 3,000 yenes | 2,484 yenes |
| ■ Aire acondicionado (incluyendo la unidad exterior) | <ul style="list-style-type: none"> ■ Independientemente del tamaño | 2,000 yenes | 972 yenes |

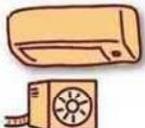
*Para los 4 tipos de electrodomésticos, la cuota de recolección de la ciudad y por separado la tarifa de reciclaje necesita ser pagado previamente en las oficinas de correo. (Ver pag.17)
*La tarifa de reciclaje es, la tarifa oficial de los principales fabricantes (impuestos incluidos). Dependiendo del fabricante, algunas tarifas varían, por favor verifique en las ventas de electrodomésticos o en el Centro de billetes de Reciclaje de Electrodomésticos.

Artículos que no son recolectados en la Estación de Basura

Los 4 tipos de electrodomésticos

No llevarlo a las instalaciones de la ciudad. Serán reciclados por los respectivos fabricantes.

Artículos aplicables y tarifas de reciclaje *No permitido para uso de negocios. Datos al 1^{er} de septiembre del año 2016

| | | | |
|---|--|---|---|
| <p>Televisor 1,836 yenes (Menor de 16 pulgadas) 2,916 yenes (Mayor de 16 pulgadas)</p>  | <p>Refrigerador/ Congelador 3,672 yenes (Menor de 171L) 4,644 yenes (Mayor de 171L)</p>  | <p>Lavadora/ Secadora de Telas 2,484 yenes</p>  | <p>Aire acondicionado 972 yenes</p>  |
|---|--|---|---|

*Es necesario pagar la tarifa de reciclaje al momento de la disposición.
*Ya sea por negocios, por favor, consulte con el Centro de Cupones de Reciclaje de Electrodomésticos.
*La tarifa de reciclaje es, la tarifa de oficial de los fabricantes (impuestos incluidos). Dependiendo del fabricante, algunas tarifas varían, por favor verifique en las tiendas de electrodomésticos o en el Centro de billetes de Reciclaje de Electrodomésticos.
*Las tarifas pueden variar según el año fiscal.

Centro de billetes de Reciclaje de Electrodomésticos
☎0120-319640
<http://www.rkc.aeha.or.jp>

Forma de proceder Encuentre el método de disponerlos.



Lugares de recolección designados por el fabricante

| | |
|--|---|
| <p>Corp. Okayamaken Kamotau Unso Oficina de Toyokawa</p> <p>Toyokawa-shi Shinoda-chō, Ichimichi 10 TEL.0533-93-6535</p> | <p>Corp. Nitsei Higashi Aichi Gynjo Sede Principal</p> <p>Toyokawa-shi Ushikubo-chō Aza Shinodita 85-1 TEL. 0533-85-7890</p>  |
|--|---|

*Es necesario el pago previo de la tarifa de reciclaje en la oficina de correos.
*Cuando lleva por cuenta propia al lugar designado de la recolección, sólo se paga la tarifa de reciclaje (la comisión de transferencia de la oficina de correos se paga por separado).
*La carga hasta el lugar designado para la recolección es de lunes a sábado, por favor, verifique el horario de cada lugar de recolección de carga.
*Puede llevarlo a cualquiera de los lugares de recolección designados.

Artículos que no son recolectados en la Estación de Basura

Computadora personal

Artículos que se recolectan en la Estación de Basura

Pequeños electrodomésticos

Se incluye los recursos de metales preciosos. Reciclemoslo.

| | |
|--|---|
| <p>Artículos aplicables</p> <p>Computadora personal</p>  <p>*Las pantallas también son aceptadas</p> | <p>Artículos aplicables</p> <p>Pequeños electrodomésticos</p>  <p>*Pequeños electrodomésticos menores de 60cm (Excluye la computadora personal y el microondas) que pertenecen a la basura quebrable, pueden sacarse de la estación de basura. *Para sacar, por favor, elimine la información personal.</p> |
|--|---|

<Forma de sacar>

Llevar los pequeños electrodomésticos a los lugares de recolección

Pequeños electrodomésticos

(Recolectamos en 18 puntos de recolección en la ciudad.)

- **Recolección de electrodomésticos menores de 60cm**
 - Centro Ambiental (Tōbu/Nambu/Seibu)
 - Estación de Reciclaje (Azumada)
- **Recolección de pequeños electrodomésticos de anchura 27cm x altura 16cm y fondo menor a 30cm.**
 - Estación de Reciclaje (Aeon Toyohashi Minami-ten, Azumada)
 - Municipalidad
 - Centro de Atención (8 lugares dentro de la ciudad)
 - Centro de Salud Pública
 - Kodomo Mirai-kan Kokoniko
 - Centro de Educación Audiovisual
 - Biblioteca Central
 - Centro Ambiental (Tōbu/Nambu/Seibu)



Solicitud a los operadores comerciales autorizados, basados en la ley de reciclaje de pequeños electrodomésticos

(Recuperación por operadores comerciales autorizados, basados en la ley de reciclaje de pequeños electrodomésticos)

- **Llevarlo a la fábrica (Gratis)**
 - Corp. Benikyū Shōten
 - Sede Principal Jinnoshinden chō Aza Chinowari 12 TEL. 32-8888
 - Planta del Este Mitsuya chō Aza Motoyashiki 90 TEL. 41-2344
- **Recuperación por servicio de mensajería (pago requerida)**
 - RenetJapan Inc.
 - <http://www.renet.jp/>

*Por favor, consulte el horario y los artículos a llevar con los operadores comerciales autorizados. (Es posible solicitarlo a través del Home Page)

Llevar al Centro de Recursos y al Centro Ambiental (Tōbu, Nambu, Seibu)

Computadora personal Pequeños electrodomésticos

(La recolección es gratuita si lo lleva por cuenta propia. La computadora personal y los pequeños electrodomésticos se llevan separadamente de otro tipo de basura)

- Centro de Recursos Hōei-chō Aza Nishi 530 TEL. 46-5304
- Centro Ambiental Tōbu Imure chō Aza Takayama 11-19 TEL. 61-4136
- Centro Ambiental Nambu Higashi Nanane chō Aza Hōjōdō 24 TEL. 48-6693
- Centro Ambiental Seibu Jinnoshinden chō Aza Kyōnowari 46-1 TEL. 32-9231

Solicitar a los fabricantes, etc. Solicitar la recolección en la ventanilla de recepción del fabricante. Para las ventanillas de los fabricantes o las computadoras personales cuyos fabricantes son desconocidos, por favor verifique a continuación.

Computadora personal

- Asociación de computadoras 3R Suishin Kyokai (<http://www.pc3r.jp>) TEL. 03-5282-7685 FAX. 03-3233-6091
- *Para las computadoras que no tienen marca de reciclaje se requiere la tarifa de reciclado.



※A partir do día 1º de abril de 2023
Será preciso fazer a reserva para levar o lixo doméstico ao Shigenka Center.
(<https://www.city.toyohashi.lg.jp/53814.htm>)

Llevar gran cantidad de basura doméstica

Por favor, llevarlo por cuenta propia cuando sale gran cantidad de basura doméstica al hacer mudanza o limpieza general.

Días laborables (excepto días festivos y vacaciones de fin de año)

| Lugar donde llevar | Tipos de basura | Horario de recepción |
|---|--------------------|---|
| Centro de Recursos Hōei chō Aza Nishi 530 TEL. 46-5304 | Basura incinerable | De 9:00 al mediodía De 1:00 pm a 4:00 pm |
| | Basura quebrable | |
| | Basura peligrosa | |
| | Basura grande | |

Cargamento, los domingos *Se requiere reserva telefónica

| Lugar donde llevar | Tipos de basura | Horario de recepción |
|--------------------|-----------------|---|
| Centro de Recursos | Basura grande | De 9:00 al mediodía De 1:00 pm a 4:00 pm |

- La recepción es por reserva telefónica (46-5304) de 8:30 am a 5:00 pm excluyendo sábados, domingos, días festivos y vacaciones de fin de año. Por favor háganos saber la información como su dirección (barrio), nombre, número de teléfono, lista de todos los artículos de basura grande y la fecha a llevar.
- Las virutas de madera (árbol del jardín, madera de construcción, etc.) no pertenecen a la basura grande. No se puede llevar el domingo. Hacer un paquete menor de 120cm y llevarlo en los días laborales. Además, si tiene menos de 60cm de longitud y menos de 30cm de diámetro, puede sacarse a la Estación de Basura.

[Para aliviar la congestión del tráfico del Centro de Recursos]

*Queremos abrir los Vertederos Final y los Centros Ambientales (Tōbu, Seibu) ya que causan congestión en las carreteras circundantes, al llevar los artículos al Centro de Recursos. Al llevar a cabo, la información será anunciada con antelación a través del Boletín Informativo Toyohashi. Por favor confírmelo los detalles del horario de recepción, etc. a través de este boletín.



Fotografía de congestión en el Centro de Recursos

Artículos que no pueden ser recolectados ni procesados por la ciudad

● **Artículos difíciles de ser procesado** Los artículos siguientes no pueden ser recolectados ni procesados por la ciudad.



Póngase en contacto con el distribuidor, el fabricante, etc., y consulte el método de eliminación. Si no conoce dónde lo compró, puede contactarse con la **División de Política Ambiental (51-2399)**.

● **Extintor de incendios**
Para conocer los métodos de eliminación del extintor, comuníquese con su **distribuidor** o con la **División de Prevención de Incendios del Departamento de Bomberos de Toyohashi (51-3115)**. Además, (Asociación Incorporada General), el fabricante de extintores de incendios de Japón, cooperará con agencias distribuidoras, etc. para eliminarlos. Puede buscar contactos cercanos a través de la página web del Centro de Promoción de Reciclaje de Extintores de Incendios.

*Es necesario pagar por la estampilla de tarifa de reciclaje (incluyendo las tarifas de procesamiento), etc.
Corp. Centro de Promoción de Reciclaje de Extintores de Incendios TEL. 03-5829-6773 <http://www.ferp.jp/>

● **Baterías recargables**
Por favor, lleve las baterías de níquel-cadmio, de iones de litio y las baterías de níquel-metal hidruro a la tienda Cooperativa de Reciclaje más cercano. Puede buscar desde el Home Page del Establecimiento Cooperativo de Reciclaje BRC. (Asociación Incorporada General) JBRC TEL. 03-6403-5673 <http://www.jbrc.com/>



Información

Contacto de Recolección

En los hogares a los que se le dificulte llevar la basura doméstica hasta la Estación de Basura. Los empleados de la ciudad, irán hasta su entrada para la recolección del sistema de recogida de puerta en puerta

*Por regla general, para aquellos que tienen más de 65 años de edad, o que tienen discapacidad y viven solos, y que tienen dificultad para llevar por sí mismos la basura a la Estación de Basura. Además, es condicional que la persona no pueda solicitar ayuda de personas de la región o de parientes.

<Contacto>
División de Gestión
TEL. 61-4136



Participemos en la Campaña 530 (Basura cero).

El lema "Llevemos nuestra propia basura" se inició con la Campaña 530 y se extendió desde Toyohashi por todo el país. Gracias a la cooperación de todos, pudimos celebrar nuestro 40 aniversario el 7 de Julio del año 2015. Seguiremos participando activamente en las actividades de limpieza de la comunidad, etc., Hagamos una ciudad limpia y habitable.

<Contacto>

Foro de la Campaña 530 (de División de la Política Ambiental)
TEL. 51-2399
<http://www.530.toyohashi.aichi.jp/>



Aquí, las listas de las tiendas ecológicas a usar

En la Ciudad de Toyohashi estamos certificando los establecimientos que están activamente involucrados en la reducción de basura y reciclaje como la simplificación de envases y la venta de productos reciclados en las tiendas ecológicas. Las etiquetas indicadas a la derecha están colocadas en la parte frontal de las tiendas.

Por favor, úsenlos positivamente. ♪
Aquí, puede ver las listas de las tiendas ecológicas
<http://www.city.toyohashi.lg.jp/6172.htm>



<Contacto>
División de Política Ambiental TEL. 51-2399

La quema controlada está prohibida por ley.

Advertencia: En caso de realizar una quema controlada ilegal, podría ser sancionado.
Personal, no mayor de 5 años de prisión y una multa no mayor de 10 millones de yenes
Corporativa, no mayor de 5 años de prisión y una multa no mayor de 300 millones de yenes

<En caso de presenciarlo...>
División de Gestión de Residuos TEL. 51-2410

Está prohibido por ordenanza, llevarse los recursos.

Advertencia: Si coge los artículos de recursos, le pueden poner una multa de hasta 200,000 yenes.

*Artículos de recurso: latas, botellas, botellas PET, envases de plástico y embalaje, papel de desecho, paños, electrodomésticos, productos metálicos y metales etc.

<En caso de presenciarlo...>
División de Gestión TEL. 61-4136

Los vertidos ilegales de basura son un delito.

Advertencia: En caso de botar basura en vano, podría ser sancionado.
Personal, no mayor de 5 años de prisión y una multa no mayor de 10 millones de yenes
Corporativa, no mayor de 5 años de prisión y una multa no mayor de 300 millones de yenes

<En caso de presenciarlo...>
División de Gestión de Residuos TEL. 51-2410

La basura relacionada con el negocio

(Exceptuando la basura doméstica, la basura del establecimiento, oficina, restaurants, agricultura, etc.)

La basura relacionada con el negocio (basura de actividades comerciales), es responsabilidad de los empresarios y debe ser procesada adecuadamente. Incluso, una pequeña porción de basura relacionada con las empresas no se botará en la Estación de Basura de la región, ni puede ser llevada a las instalaciones de la ciudad.

Particularmente, las casas usadas como establecimientos, no deben mezclar la basura relacionada con las empresas junto con la basura doméstica. La basura relacionada con las empresas puede ser encargada a comerciantes profesionales en procesamiento de residuos privados u obtenerlo el permiso de la División de Gestión de Residuos para llevarlo personalmente al Centro de Recursos (la basura perecible, también es aceptada en el Centro de utilización de biomasa, donde puede llevarlo) (Pego requerido).

Cabe notar que para los papeles usados reciclables, puede llevarlos al Patio de reciclaje de papel usado. (Ver pág.14)

La División de Gestión de Residuos, ha publicado en su página web (<http://www.city.toyohashi.lg.jp/5395.htm>), la lista de los comerciantes profesionales en procesamiento de residuos aprobados por la Ciudad.

Para más información, consulte la Guía de Basura relacionada con las Empresas o contáctese a la División de Gestión de Residuos (51-2410).



Organigrama de clasificación

Por ejemplo los electrodomésticos. Hay diferencias para sacarlo de acuerdo al tamaño y/o forma. Aquí, la orientación para sacar tal basura.

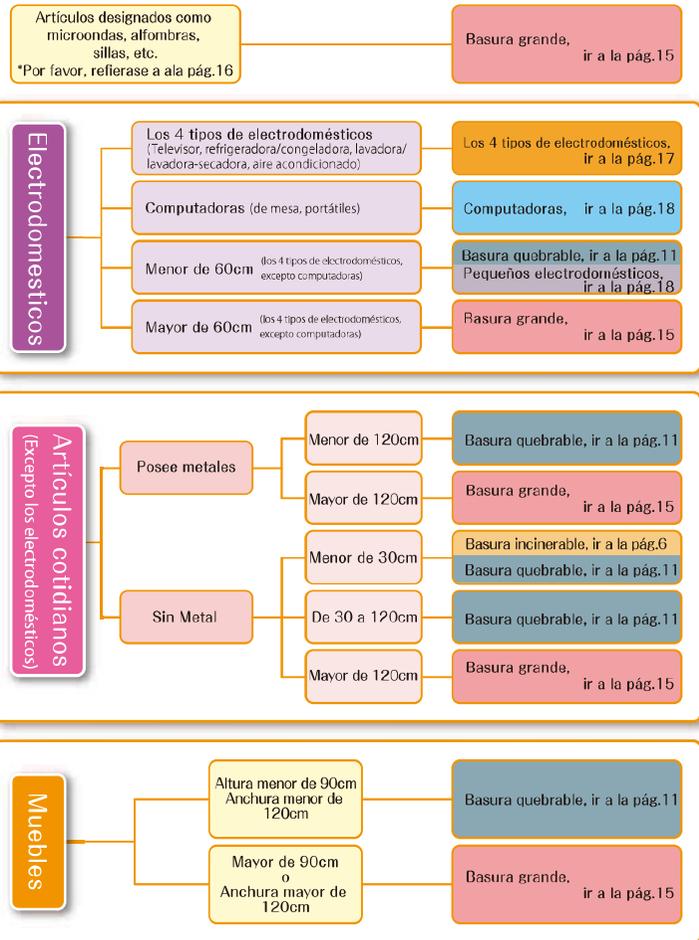


Tabla de clasificación de la basura doméstica (en orden del silabario japonés)



| Nombre del artículo | Tipo de basura | Observaciones | Nombre del artículo | Tipo de basura | Observaciones |
|------------------------------------|--------------------|--|----------------------------------|---------------------|--|
| A Accesorios para automóvil | Basura quebrable | | A Azúcar | Basura perecible | |
| Acetate comestible | Basura incinerable | Es un tipo de aceite comestible que se usa para cocinar. No se debe tirar a la basura. | B Balde de polietileno | Basura quebrable | |
| Acetate comestible edulcorado | Basura incinerable | | Balde/cubo | Basura quebrable | |
| Acetate de temperatura | Basura incinerable | Es un tipo de aceite comestible que se usa para cocinar. No se debe tirar a la basura. | Balón/bola/redota | Basura quebrable | |
| Acetate para motor | No recolectable | Por favor que los distribuidores se hagan cargo. | Bambú | Basura incinerable | Alto de pasado: menor de 20cm. Si la basura es directamente al centro puede ser menor de 10cm. |
| Acetate usado | No recolectable | Por favor que los distribuidores se hagan cargo. | Barbijos (para otros personas) | Basura con logo P/A | |
| Acuario | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande | Bañera | Basura grande | La ciudad no acepta los residuos de los trabajos de construcción. |
| Adornos (de vidrio y cerámica) | Basura enterrable | Residuos con la basura normal. | Bañera para bebés/petit | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| Agua-agregar | Basura perecible | | Barra para cortinas | Basura quebrable | La ciudad no acepta los residuos de los trabajos de construcción. Mayor de 120cm con la basura grande. |
| Agua | Basura peligrosa | Debe colocarse en un recipiente para que no salgan y cubrir el contenido al vaciarlo. | Barra para colgar la ropa | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| Agua de inyección | Basura peligrosa | Debe colocarse en un recipiente para que no salgan y cubrir el contenido al vaciarlo. | Biscuita | Basura quebrable | |
| Air acondicionado | Basura incinerable | Por favor que los distribuidores se hagan cargo de los tipos de electrodomésticos. | Basculón de baño | Basura quebrable | |
| Alambre | Basura quebrable | | Bastoncillo de algodón | Basura incinerable | |
| Album | Basura quebrable | | Bastones (de esmo) | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| Alfombra | Basura grande | | Bate (de madera) | Basura incinerable | A excepción de madera, con la basura quemable. |
| Alfombra de baño | Basura quebrable | | Batería | No recolectable | Por favor que los distribuidores se hagan cargo. |
| Alfombra eléctrica | Basura grande | | Batería (sin uso de mercurio) | Basura quebrable | La batería se recicla por otros distribuidores. La batería de mercurio va con la basura peligrosa. |
| Alfombra/floresta de centro | Basura grande | | Batería de ion de litio | No recolectable | Consulte la página 19, por favor. |
| Alga wakame | Basura perecible | | Batería de níquel-cadmio (Ni-Cd) | No recolectable | Consulte la página 19, por favor. |
| Algodón | Basura incinerable | | Batería recargable | No recolectable | Consulte la página 19, por favor. |
| Alimentos congelados | Basura perecible | | Baterías (sin mercurio) | Basura quebrable | Las baterías se reciclan por otros distribuidores. La batería de mercurio va con la basura peligrosa. |
| Alimentos cubiertos con cera | Basura perecible | | Bañal de viaje | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| Alimentos en mal estado | Basura perecible | | Biberón | Basura quebrable | |
| Alimentos en polvo | Basura perecible | | Bicicleta | Basura grande | |
| Alimentos para bebés | Basura perecible | | Bicicleta motorizada | Basura grande | Por favor que los distribuidores se hagan cargo de los residuos. |
| Alimentos para mascotas | Basura perecible | | Bloque de concreto | Basura enterrable | La ciudad no acepta los residuos de los trabajos de construcción. Mayor de 20cm debe ser menor. |
| Almohada (producto no sexual) | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande | Bodega de vino | Basura incinerable | Es uno de los 4 tipos de electrodomésticos. Por favor que los distribuidores se hagan cargo. |
| Almohada (producto sexual) | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande | Bola de boliche | Basura enterrable | |
| Ambientadores | Basura quebrable | | Bolita de boliche | Basura quebrable | |
| Animal diseado | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande | Bolita de boliche (aplicada) | Basura quebrable | |
| Antena de televisor | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande | Bolsa de agua caliente | Basura quebrable | |
| Aparato de teléfono | Basura quebrable | | Bolsa de fertilizantes | Basura incinerable | Sólo los residuos que son usados en los jardines de las casas. |
| Arcilla/plastilina | Basura quebrable | | Bola de máll para mandrinas | Basura quebrable | |
| Arena | - | La arena no se basura, por tanto no puede ingresar a la Planta de Procesamiento de Basura. | Bolsa de supermercado | Basura con logo P/A | |
| Arena para gato | Basura incinerable | | Bolsa para envasar al vacío | Basura con logo P/A | Los artículos con succión directa de eliminar, van a la basura incinerable. |
| Arena para mascotas | Basura incinerable | | Bolistas de té | Basura perecible | |
| Armarío | Basura grande | Menor de 90cm con la basura quebrable | Bolsa/cartera | Basura incinerable | |
| Armadillo (producto no sexual) | Basura grande | Menor de 90cm con la basura quebrable | Bomba de queroseno | Basura quebrable | |
| Arroz | Basura perecible | | Bombilla (incandescente) | Basura quebrable | |
| Arroz crudo | Basura perecible | | Bombilla incandescente | Basura quebrable | |
| Artículos de cuero | Basura incinerable | | Bombilla LED | Basura quebrable | |
| Artículos de iluminación | Basura quebrable | Mayor de 60cm con la basura grande | Bombillo fluorescente | Basura peligrosa | |
| Asiento de camión/parapente | Basura quebrable | | Bonito seco | Basura perecible | |
| Asiento de coche para niños | Basura quebrable | | Bota | Basura quebrable | |
| Asiento de inodoro | Basura quebrable | | Botas de esquí | Basura quebrable | |
| Aspiradora | Basura quebrable | Mayor de 90cm con la basura grande | Botas de goma | Basura quebrable | |
| Automóvil | No recolectable | Por favor que los distribuidores se hagan cargo. | Bote | No recolectable | Por favor que los distribuidores se hagan cargo. Las botas de goma van con la basura quebrable. |
| | | | Bote de goma | Basura quebrable | |
| | | | Bote de metal | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plástico | Basura quebrable | |
| | | | Bote de vidrio | Basura quebrable | |
| | | | Bote de aluminio | Basura quebrable | |
| | | | Bote de hierro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cobre | Basura incinerable | |
| | | | Bote de zinc | Basura incinerable | |
| | | | Bote de níquel | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cadmio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de mercurio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plomo | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plata | Basura incinerable | |
| | | | Bote de oro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de titanio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de aluminio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de hierro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cobre | Basura incinerable | |
| | | | Bote de zinc | Basura incinerable | |
| | | | Bote de níquel | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cadmio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de mercurio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plomo | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plata | Basura incinerable | |
| | | | Bote de oro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de titanio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de aluminio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de hierro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cobre | Basura incinerable | |
| | | | Bote de zinc | Basura incinerable | |
| | | | Bote de níquel | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cadmio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de mercurio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plomo | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plata | Basura incinerable | |
| | | | Bote de oro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de titanio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de aluminio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de hierro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cobre | Basura incinerable | |
| | | | Bote de zinc | Basura incinerable | |
| | | | Bote de níquel | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cadmio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de mercurio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plomo | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plata | Basura incinerable | |
| | | | Bote de oro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de titanio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de aluminio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de hierro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cobre | Basura incinerable | |
| | | | Bote de zinc | Basura incinerable | |
| | | | Bote de níquel | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cadmio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de mercurio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plomo | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plata | Basura incinerable | |
| | | | Bote de oro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de titanio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de aluminio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de hierro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cobre | Basura incinerable | |
| | | | Bote de zinc | Basura incinerable | |
| | | | Bote de níquel | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cadmio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de mercurio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plomo | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plata | Basura incinerable | |
| | | | Bote de oro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de titanio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de aluminio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de hierro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cobre | Basura incinerable | |
| | | | Bote de zinc | Basura incinerable | |
| | | | Bote de níquel | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cadmio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de mercurio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plomo | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plata | Basura incinerable | |
| | | | Bote de oro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de titanio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de aluminio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de hierro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cobre | Basura incinerable | |
| | | | Bote de zinc | Basura incinerable | |
| | | | Bote de níquel | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cadmio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de mercurio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plomo | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plata | Basura incinerable | |
| | | | Bote de oro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de titanio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de aluminio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de hierro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cobre | Basura incinerable | |
| | | | Bote de zinc | Basura incinerable | |
| | | | Bote de níquel | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cadmio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de mercurio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plomo | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plata | Basura incinerable | |
| | | | Bote de oro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de titanio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de aluminio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de hierro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cobre | Basura incinerable | |
| | | | Bote de zinc | Basura incinerable | |
| | | | Bote de níquel | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cadmio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de mercurio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plomo | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plata | Basura incinerable | |
| | | | Bote de oro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de titanio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de aluminio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de hierro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cobre | Basura incinerable | |
| | | | Bote de zinc | Basura incinerable | |
| | | | Bote de níquel | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cadmio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de mercurio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plomo | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plata | Basura incinerable | |
| | | | Bote de oro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de titanio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de aluminio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de hierro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cobre | Basura incinerable | |
| | | | Bote de zinc | Basura incinerable | |
| | | | Bote de níquel | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cadmio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de mercurio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plomo | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plata | Basura incinerable | |
| | | | Bote de oro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de titanio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de aluminio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de hierro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cobre | Basura incinerable | |
| | | | Bote de zinc | Basura incinerable | |
| | | | Bote de níquel | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cadmio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de mercurio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plomo | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plata | Basura incinerable | |
| | | | Bote de oro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de titanio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de aluminio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de hierro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cobre | Basura incinerable | |
| | | | Bote de zinc | Basura incinerable | |
| | | | Bote de níquel | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cadmio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de mercurio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plomo | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plata | Basura incinerable | |
| | | | Bote de oro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de titanio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de aluminio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de hierro | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cobre | Basura incinerable | |
| | | | Bote de zinc | Basura incinerable | |
| | | | Bote de níquel | Basura incinerable | |
| | | | Bote de cadmio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de mercurio | Basura incinerable | |
| | | | Bote de plomo | Basura incinerable | |
| | | | | | |

| Nombre del artículo | Tipo de basura | Observaciones |
|----------------------------------|---------------------|---|
| Botella de 1 litro | Botellas/Latas | Por favor, también el servicio de recolección de los distribuidores. Llévalas a la basura que puede |
| Botella de café instantáneo | Botellas/Latas | |
| Botella de cerveza | Botellas/Latas | Por favor, usar también el servicio de recolección de los distribuidores si es posible. Botellas quebrables |
| Botella de champiñ | Basura con logo PIA | Que en los paños de la botella y en la botella quebrable |
| Botella de medicina | Botellas/Latas | |
| Botella de vidrio | Botellas/Latas | |
| Botella de perfume | Botellas/Latas | Vaciar el contenido por favor. |
| Botellas PET | Botellas PET | Las botellas PET pequeñas van con la basura con key PIA |
| Cable | Basura quebrable | |
| Cable de extensión | Basura quebrable | |
| Cable eléctrico | Basura quebrable | |
| Cadena | Basura quebrable | |
| Cadena de neumático | Basura quebrable | |
| Café instantáneo | Basura perecible | |
| Caja de almacenaje (de papel) | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| Caja de CD | Basura quebrable | |
| Caja de color (Anima, de madera) | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| Caja de insectos (de plástico) | Basura quebrable | Mixta con la basura incinerable |
| Cajón para platos (de plástico) | Papeles usados | |
| Caja de seguridad | Basura grande | Recolección por casa es menor de 40litros. |
| Caja vacía de dulces | Papeles usados | |
| Cajas de leche | Papeles usados | |
| Cajas para platos (de plástico) | Papeles usados | Indicaciones de cómo vaciar el contenido |
| Calculadora | Basura quebrable | |
| Calefactor a gas | Basura quebrable | Mayor de 60cm con la basura grande |
| Calefactor con ventilador | Basura quebrable | Mixta de 60cm con la basura grande |
| Calfactivo-ventilador a gas | Basura quebrable | Mayor de 60cm con la basura grande |
| Calentador de agua sin gas | Basura quebrable | Instalaciones interna, cocina entre otros. |
| Calentador de agua (de agua) | Basura grande | La unidad no acepta los residuos de los trabajos de construcción. |
| Calentador de bañera | Basura grande | La unidad no acepta los residuos de los trabajos de construcción. |
| Calentador de halógeno | Basura quebrable | Mixta de 60cm con la basura grande |
| Cámbiador de cámara | Basura quebrable | Mayor de 60cm con la basura grande |
| Cámara | Basura quebrable | Desarmarlo, por favor. |
| Cámara digital | Basura quebrable | |
| Cámbi | Telas | También hay recolección por el Centro Ambiental y por el Centro de Reciclaje |
| Caña de pescar | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| Canitos/pajitas | Basura incinerable | |
| Capa de lluvia | Basura quebrable | |
| Caparazón de camarón | Basura perecible | |
| Carpas de carpas y carpas | Basura perecible | |
| Caramelo | Basura perecible | |
| Caramelo suave | Basura perecible | |
| Carne | Basura perecible | |
| Carne y pescado congelado | Basura perecible | |
| Carpa | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| Carrete (vehículo de personal) | Basura quebrable | |

*Pertenecientes a la Basura quebrable, pueden sacar artículos que no sean de metal y menor de 30cm a la basura incinerable. (Excepto los dispositivos eléctricos, de gas y de petróleo).
 *Por favor siga las indicaciones de la separación de la basura, para las bolsas o cajas de basura perecible.

| Nombre del artículo | Tipo de basura | Observaciones |
|---|--------------------|--|
| Carrete de mangera | Basura quebrable | |
| Carrón cochecito de bebé | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| Cartón | Papeles usados | |
| Cartucho de tinta | Basura quebrable | También hay recolección por los distribuidores. |
| Cartucho de tóner | Basura quebrable | También hay recolección por los distribuidores. |
| Cáscara de choldo/maíz | Basura perecible | |
| Cáscara de edamame | Basura perecible | |
| Cáscara de huevo | Basura perecible | |
| Cáscara de maní | Basura perecible | |
| Cáscara de pistacho | Basura perecible | |
| Cáscara y centro de la fruta | Basura perecible | |
| Cáscaras de nuez | Basura perecible | |
| Casco | Basura quebrable | |
| Caseta del perro | Basura quebrable | Mayor de 90cm con la basura grande El mismo procedimiento que la muestra |
| Catálogo | Papeles usados | |
| Cataplasma/marche | Basura quebrable | |
| CD | Basura quebrable | |
| Cebfán | Basura incinerable | |
| Cenicero (de vidrio y cerámica) | Basura quebrable | Productos de cerámica con la basura quebrable. |
| Ceniza | Basura incinerable | Por favor, humedezca con agua. |
| Cenizas (de cerámica, de vidrio, de plástico) | Basura incinerable | Humedezca para que no se dispersen por el aire. |
| Cepillo de dientes | Basura quebrable | Los productos de esponja natural van a la basura incinerable |
| Cerámica | Basura quebrable | |
| Cerco de madera | Basura incinerable | Apto a paquete menor de 60cm. Solo transportar dentro del Centro de Reciclaje. Mayor de 120cm con la basura grande |
| Cerco de plástico (parabrisas) | Basura incinerable | Apto a paquete menor de 60cm. |
| Cerco de plástico (de protección) | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| Césped artificial (de plástico) | Basura quebrable | |
| Chocolate | Basura perecible | |
| Chuncho al almidón | Basura perecible | |
| Cidomotor | No recolectable | Por queles distribuidores se hagan cargo. |
| Cilindro de gas tipo case de | Basura peligrosa | Verificar el contenido por favor. No es necesario vaciar el contenido. |
| Cilindro de gas tipo case de | No recolectable | Por queles distribuidores se hagan cargo. |
| Cinta de casete | Basura quebrable | |
| Cinta de video | Basura quebrable | |
| Cinturón | Basura incinerable | |
| Clavo | Basura peligrosa | Por favor, ponerlos en un recipiente. |
| Club de golf | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| Cochecito de bebé | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| Cocina a gas | Basura quebrable | Mayor de 60cm con la basura grande |
| Cocina a gas con horno | Basura grande | Mayor de 90cm que no tengan la función de refrigeración van con la basura quebrable. |
| Cocina portátil | Basura quebrable | Por favor, retirar el cilindro de gas tipo case. |
| Cofín | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| Condensador (de aire acondicionado) | Basura grande | Escopando la zona exterior, va a la basura quebrable. |
| Condensador (de poliestireno) | Basura quebrable | |
| Colchón | Basura grande | |
| Colchonera de cama | Basura grande | |
| Colgador de ropa | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |

| Nombre del artículo | Tipo de basura | Observaciones |
|--------------------------------|--------------------|---|
| Colocación de kotatsu | Basura grande | |
| Compresas frías | Basura quebrable | |
| Computadora (de escritorio) | Ordenadores | Hay diversos métodos de procesamiento, por favor consulte la página 18. |
| Computadora personal (laptop) | Ordenadores | Hay diversos métodos de procesamiento, por favor consulte la página 18. |
| Cordón/Cables de estas | Basura perecible | |
| Condimentos | Basura perecible | |
| Congelador | Basura quebrable | Por queles distribuidores se hagan cargo de los 4 tipos de refrigeración. |
| Control remoto | Basura quebrable | |
| Corbata | Telas | También hay recolección por el Centro Ambiental y por el Centro de Reciclaje |
| Cordón de plástico | Basura quebrable | |
| Cartador | Basura peligrosa | Envolver las cuchillas en papel algo similar. |
| Cortadora de césped | Basura quebrable | Mixta para los artículos que no se hagan cargo. Mayor de 60cm va con la basura grande |
| Cortadoras de hierbas | Basura quebrable | Mixta para los artículos que no se hagan cargo. Mayor de 60cm va con la basura grande |
| Cortina de acordeón | Basura grande | Mayor de 120cm con la basura quebrable |
| Cortinas | Telas | También hay recolección por el Centro Ambiental y por el Centro de Reciclaje |
| Crayolas | Basura quebrable | |
| Cuaderno | Papeles usados | |
| Cubierta de madera | Basura incinerable | Apto a paquete menor de 60cm. Si lo transporta directamente al Centro puede ser menor de 120cm. |
| Cuchara | Basura quebrable | Es preferible traerla en un envase, van con la basura incinerable. |
| Cuchillo | Basura peligrosa | Envolver las cuchillas en papel algo similar. |
| Cuchillo de cocina | Basura peligrosa | Envolver las cuchillas en papel algo similar. |
| Cuerda | Basura quebrable | Los productos de esponja natural van a la basura incinerable |
| Cuerda para saltar | Basura quebrable | |
| Cunas para bebés | Basura grande | |
| Delantal | Telas | También hay recolección por el Centro Ambiental y por el Centro de Reciclaje |
| Depósito de almacenaje | Basura grande | |
| Depósito de almacenamiento | Basura grande | Dependiendo del tamaño y la forma, podría haber casos de no ser recogido por separado. |
| Deposición | Basura quebrable | Dependiendo del tamaño y la forma, podría haber casos de no ser recogido por separado. |
| Descartable | Basura quebrable | |
| Desechos de fibra mecánica | Basura incinerable | |
| Dispositivos de almacenamiento | Basura quebrable | |
| Disco duro | Basura quebrable | |
| Disco flexible | Basura quebrable | |
| Discos de música | Basura quebrable | |
| Dulces | Basura perecible | |
| DVD | Basura quebrable | |
| Eleccion (para elecciones) | Basura grande | |
| Encendedor | Basura peligrosa | |
| Encendedor a gas | Basura peligrosa | |
| Encendedores desechables | Basura peligrosa | |
| Encurtidos | Basura perecible | |
| Engranadora | Basura quebrable | |
| Envase de florero (plástico) | Basura incinerable | |
| Envase de mayonesa | Basura incinerable | Verificar el contenido por favor. Las botellas con los símbolos de la basura con key PIA. |
| Envase de salsa de tomate | Basura quebrable | Verificar el contenido por favor. Las botellas con los símbolos de la basura con key PIA. |
| Escalera | Basura grande | |
| Escalera de tijera | Basura grande | Mayor de 120cm con la basura quebrable |
| Escritorio/mesa con cajones | Basura grande | |

*Pertenecientes a la Basura quebrable, pueden sacar artículos que no sean de metal y menor de 30cm a la basura incinerable. (Excepto los dispositivos eléctricos, de gas y de petróleo).
 *Por favor siga las indicaciones de la separación de la basura, para las bolsas o cajas de basura perecible.

| Nombre del artículo | Tipo de basura | Observaciones |
|-------------------------------------|---------------------|--|
| Españetes | Basura quebrable | |
| Espejo | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| Espejo de 3 caras | Basura quebrable | Mayor de 50cm con la basura grande |
| Espejo de cuerpo entero | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| España | Basura quebrable | |
| Espuma de poliestireno | Basura quebrable | |
| Estante para libros | Basura grande | Menor de 90cm con la basura quebrable |
| Estante para bebés | Basura quebrable | |
| Estera (de paja) GOZA | Basura grande | |
| Estera de caña YOSHIZU | Basura incinerable | Apto a paquete menor de 60cm. Mayor de 120cm va con la basura grande |
| Estera/flores de baño (de plástico) | Basura incinerable | Apto a paquete menor de 60cm. Mayor de 120cm va con la basura grande |
| Estera/flores de baño (de tela) | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| Estéreo | Basura grande | Mixta con perfume, van con la basura quebrable. |
| Esterilla de playa (de plástico) | Basura quebrable | |
| Estuche de mini disco | Basura quebrable | |
| Estufa de arcilla SHCHRN | Basura quebrable | |
| Estufa de queroseno | Basura quebrable | Mayor de 60cm con la basura grande |
| Estufa III | Basura quebrable | Mayor de 60cm con la basura grande |
| estufa (calefacción) | Basura quebrable | Mayor de 60cm con la basura grande |
| Etiqueta de botella PET | Basura con logo PIA | |
| Expediente/carpeta | Basura quebrable | |
| Extinguidor de incendio | No recolectable | Consulte la página 19, por favor. |
| Falpa de entrada | Basura quebrable | Mayor de 120cm con la basura grande |
| Fideos (embalaje flexible) | Basura perecible | |
| Fideos de arroz | Basura perecible | |
| Fideos Udon | Basura perecible | |
| film adherente para alimentos | Basura incinerable | |
| Flauta | Basura quebrable | |
| Flor | Basura incinerable | |
| Florero (de vidrio y cerámica) | Basura quebrable | Excepciones: productos de vidrio y cerámica, van con la basura quebrable. |
| Flores cortadas | Basura incinerable | |
| Flujo escorrido | Basura peligrosa | |
| Folleto (en periódicos) | Papeles usados | |
| Fono de la tapa del inodoro | Basura quebrable | |
| Fórforos/cenizas | Basura incinerable | Remojarlo en el agua eliminada. |
| Fotografía | Basura incinerable | |
| Fotografía polaroid | Basura incinerable | |
| Fraudo de esmalte de uñas | Basura quebrable | Eliminar el contenido. Los artículos que contengan residuos van con la basura quebrable. |
| Frascos de café | Basura quebrable | Los tapas de plástico van con la basura con logo PIA. |
| Frascos de condimentos | Basura quebrable | Vaciar el contenido por favor. Las tapas con los símbolos de la basura con key PIA. |
| Frascos de vidrio para cosméticos | Basura quebrable | Eliminar el contenido. Los artículos que contengan residuos van con la basura quebrable. |
| Frutas | Basura perecible | |
| Fuegos artificiales | Basura incinerable | Lo que se queda, remojarlo en el agua. Lo que no se ha usado puede remojarse en las instalaciones. |
| Futibake | Basura perecible | |
| Furón | Basura grande | |
| Furón kotatsu | Basura grande | |
| Gachas de arroz (cuerpo) | Basura perecible | |

*Pertenecientes a la Basura quebrable, pueden sacar artículos que no sean de metal y menor de 30cm a la basura incinerable. (Excepto los dispositivos eléctricos, de gas y de petróleo).
 *Por favor siga las indicaciones de la separación de la basura, para las bolsas o cajas de basura perecible.

Mapa de disposición de basura

Lugar para sacar los electrodomésticos pequeños, paños y papeles usados.

- ① Centro Ambiental Seibu
- ② Estación de Reciclaje Aeon Toyohashi Minami-ten
- ③ Estación de Reciclaje Azumada
- ④ Centro Ambiental Tōbu
- ⑤ Centro Ambiental Nanbu

Lugar donde sacar el aceite comestible

- ① Estación de Reciclaje Aeon Toyohashi Minami-ten
- ② Estación de Reciclaje Azumada

Lugar donde sacar los electrodomésticos pequeños

- ① Corp. Benikyū Shōten Sede Principal
- ② Corp. Benikyū Shōten Planta del Este
- ③ Centro de Recursos

Lugar para sacar los 4 tipos de electrodomésticos

- ① Corp. NITŌ Higashi Aichi Unyu
- ② Corp. Okayamaken Kamotsu Unso

*Por favor, pagar la tarifa de reciclaje previamente.

Basura grande. Lugar donde se sacan las basuras domésticas de gran volumen

- ③ Centro de Recursos

Lugares donde sacar las computadoras

- ① Centro Ambiental Seibu
- ② Corp. Benikyū Shōten Sede Principal
- ③ Centro Ambiental Tōbu
- ④ Corp. Benikyū Shōten Planta del Este
- ⑤ Centro Ambiental Nanbu
- ⑥ Centro de Recursos

Lugar donde sacar la basura enterrable

- ④ Vertedero Final

Patio de Reciclaje de papeles usados

- Corp. Tricils Metal
- Corp. Shimizu Seishi
- Corp. Kenda Shōten
- Sakuma Shōten
- Fukuda Sanshō Oficina de Toyohashi
- Corp. Hosoji
- Corp. Meiki Cleaner Sede Principal
- Corp. Meiki Cleaner Fabrica Hara chō
- Nawa
- Hada Shōten
- Corp. Miyazaki Oficina de Toyohashi
- Corp. Yamaji Shigyō Oficina de Toyohashi
- Takahashi Shigyō
- Fukui Shigyō

*Más detalles de la ubicación, ir a la pág.14

① Centro Ambiental Seibu

Jinnoshinden chō Aza Kyōnowari 46-1
TEL. 32-9231



② Corp. Benikyū Shōten Sede Principal

Jinnoshinden chō Aza Chinowari 12
TEL. 22-8888



③ Estación de Reciclaje Aeon Toyohashi Minami-Ten

Noyori chō Aza Ochiai 1-12
TEL. 26-0053



④ Vertedero Final

Takatsuka chō Aza Higashi Ōnawate 441
TEL. 25-0145



⑤ Corp. Nittsū Higashi Aichi Unyu

Toyokawa-shi Ushikubo chō Aza Shiroshita 85-1
TEL. 0533-85-7890



⑥ Estación de Reciclaje Azumada

Shinome chō 30-4
TEL. 63-6660



⑦ Centro Ambiental Tōbu

Imure chō Aza Takayama 11-19
TEL. 61-4136



⑧ Corp. Benikyū Shōten Planta del Este

Mitsuya chō Aza Motoyashiki 90
TEL. 41-2344



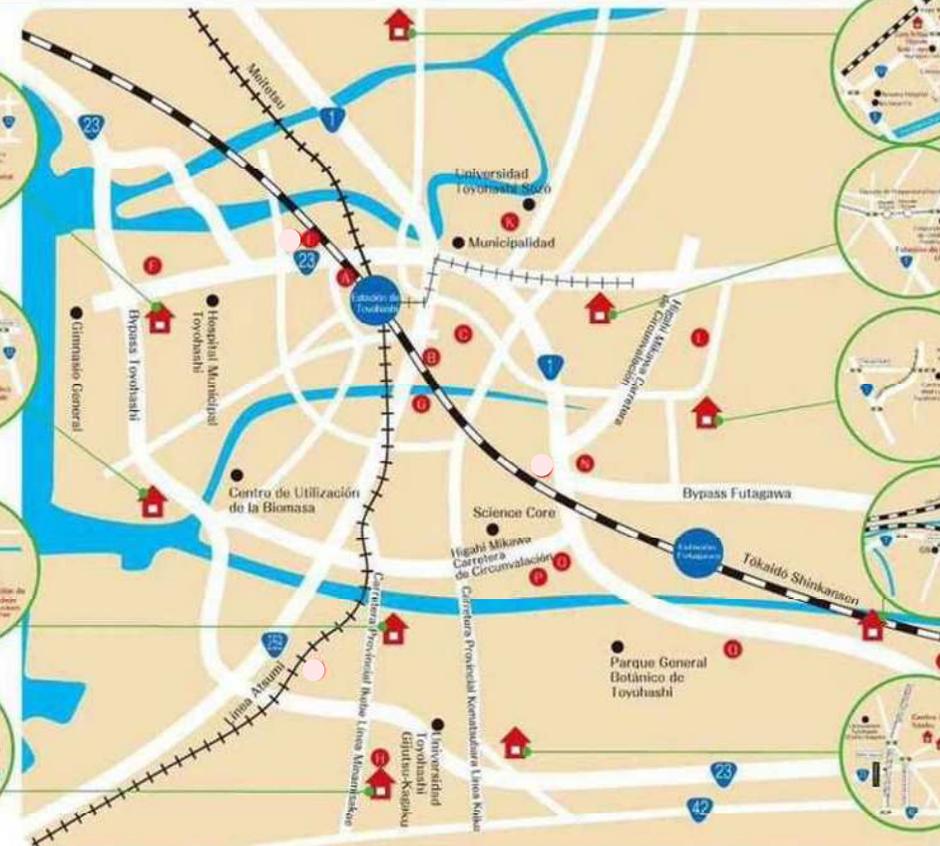
⑨ Centro Ambiental Nanbu

Higashi Nanane chō Aza Hōjō 24
TEL. 48-6693



⑩ Centro de Recursos

Hōei-chō Aza Nihi 530
TEL. 46-5304



Será preciso

A partir do dia
1º de abril de 2023

fazer a reserva **para levar o lixo doméstico** **ao Shigenka Center!**

Por que irá mudar para o sistema de reservas?

O *Shigenka Center* adotará o sistema de reservas, com o objetivo de aliviar o congestionamento das estradas da proximidade e garantir a segurança dos veículos que trazem os lixos domésticos.

Poderá fazer a reserva por telefone ou Internet, a partir do dia 20/MAR/2023 (seg).

Para **saber como fazer** a reserva, veja o item "2. Reservas para levar o lixo doméstico diretamente ao *Shigenka Center*, etc.", do verso desta folha.

Levem o lixo doméstico de forma palnejada

Com a introdução do sistema de reservas, solicitamos a todos, a colaboração com a forma correta de jogar os lixos que são recolhidos pelo município (Lixo Quebrável, etc.), quando jogados adequadamente nas estações de lixo.

~ Contamos com a sua compreensão e colaboração ~

(Continua no verso)

※O número de telefone do Shigenka Center mudará a partir do dia 01/ABR/2023.
0532-46-5304 → 0532-46-5303

A partir do dia 03/ABR/2023 (seg),
será possível consultar a
Central de Atendimento Sobre Lixos Domésticos



豊橋市 環境部
スーパーお手伝いさん
かん田きょう子さん

1. Consultas sobre os lixos domésticos

- Sobre a coleta de lixo
- Sobre a separação dos lixos
- Sobre o tratamento de lixos em grande quantidade
- Sobre o tratamento do Lixo para enterrar
- Sobre o tratamento dos 4 Tipos de eletrodomésticos
- Sobre o tratamento dos Eletroeletrônicos de pequeno porte



Horário de atendimento:
Dias úteis, das 8h30 às 17h.

Tel.: 0532-69-0530

※ Até o dia 31/MAR/2023 (sex), será atendido pela
Central da Coleta Domiciliar.

1. Consultas sobre os lixos domésticos

2. Reservas para levar o lixo doméstico diretamente ao Shigenka Center, etc.

3. Reservas para solicitar a coleta domiciliar de Lixo grande

Reservas por Internet (24 horas)

2. Reservas para levar o lixo doméstico diretamente ao Shigenka Center, etc. (Gratuito)

- A partir do dia 01/ABR/2023 (sáb), mesmo nos dias úteis, será preciso fazer a reserva para levar o lixo por conta!
- O *Shigenka Center* atende todos os dias (inclusive sábados, domingos e feriados), exceto no período de final e início de ano.
- Todo 3º sábado do mês, e na época que há muita procura (*Golden-week*, *finados*, final de ano), haverá atendimento extraordinário no *Toubu* e *Seibu Kankyou Center*.
- Poderá fazer a reserva por telefone e Internet! (Reservas por telefone e Internet, a partir das 9h do dia 20/MAR/2023 (seg))
- Poderá reservar para até 2 meses pra frente. Por regra, não poderá fazer múltiplas reservas.

3. Reservas para solicitar a coleta domiciliar de Lixo grande (A pagar)

- Poderá fazer a reserva tanto por telefone quanto por Internet!
Obs. Aqueles que vão reservar pela primeira vez, devem fazê-lo por telefone.
- As reservas por Internet aceitam pagamento eletrônico!
Tipo de pagamento eletrônico: PayPay e cartão de crédito (Visa, mastercard, JCB, etc.)
- Será possível fazer a reserva por Internet e pagamento eletrônico para as coletas a partir do dia 03/ABR (seg). (Início das reservas a partir das 9h do dia 20/MAR/2023 (seg))

Site da Prefeitura de Toyohashi

(<https://www.city.toyohashi.lg.jp/53814.htm>)



Setor Kankyoubu Shuushuu Gyomu-Ka

Toyohashi-shi Imure-cho Aza Takayama 11-19

Tel: 0532-61-4136



SDGs 未来都市

豊橋市